

BA Courses

Course No.	Credit	Title
B.A. I Monsoon		
GR 101 -- GR-104	8	<u>Communicative Skills & Basic German I</u>
GR 105	2	<u>Exercises in German Grammar I</u>
GR 518 Tool	2	<u>Information on German-speaking countries after 1945 - I</u>
B.A. I Winter		
GR 106 -- GR 109	8	<u>Communicative Skills & Basic German II</u>
GR 110	2	<u>Exercises in German Grammar II</u>
GR 519 Tool	2	<u>Information on German speaking countries after 1945 - II</u>
B.A. II Monsoon		
GR 201	3	<u>Advanced Textual Grammar - I</u>
GR 202	3	<u>Advanced Written & Oral Expression - I</u>
GR 203	3	<u>Culture and Society of German speaking countries after 1945 - I</u>
GR 204	3	<u>Introduction to the study of literature-I [Literature of German-speaking countries from 1945- 1990]</u>
GR 520 Tool	3	<u>Cultural History of Europe - I</u>
B.A. II Winter		
GR 205	3	<u>Advanced Textual Grammar - II</u>
GR 206	3	<u>Advanced Written & Oral Expression-II</u>
GR 207	3	<u>Culture and Society of German speaking countries after 1945-II</u>
GR 208	3	<u>Introduction to the study of literature-II [Literature of German – speaking countries from 1945- 1990]</u>
GR 521 Tool	3	<u>Cultural History of Europe – II</u>
B.A. III Monsoon		
GR 301	3	<u>Introduction to Linguistics-I</u>
GR 302	3	<u>History of German Literature (1750-1920) –I</u>
GR 303	3	<u>Social History of German speaking Countries-I [1789-1918]</u>
GR 304	3	<u>Introduction to Translation – I</u>
B.A. III Winter		
GR 306	3	<u>Introduction to Linguistics-II</u>
GR 307	3	<u>History of German Literature (1750-1920) –II</u>
GR 308	3	<u>Social history of German speaking countries –II [1789-1918)</u>
GR 309	3	<u>Introduction to Translation-II</u>

Course Number: GR-106N-110N;

Course Title: Communicative Skills and Basic German – II; Exercises in German Grammar – II

Course Credits: 2 x 5

Course Level: B.A.-I (2nd semester)

Course-in-Charge: Dr. Shambhavi Prakash; co-teachers: Saurabh Divekar; Dr. Mercy V.Guite

Course Contents: This semester's course will continue with the introduction to basic grammatical structures of the German language, along with regular phonetics training sessions in the Language Lab. While students will continue to develop their listening and speaking skills through this course, this semester will entail a particular focus on cultivating their German reading and writing skills. By the end of the course, students will be able to negotiate reading and discussing (in written and spoken German) simple texts in German of genres ranging from fairy tales, short stories, newspaper articles, interviews, etc. Through these texts, the course will employ a comparative approach to also develop cultural awareness and intercultural skills. Some of the main grammatical concepts covered will include simple past, past perfect, and future tense, subordinate clauses, indirect speech, the subjunctive, reflexive verbs, coordinating and subordinating conjunctions, and passive voice. Course material for this semester is in the form of an anthology of texts in German belonging to various genres and covering themes such as fairy tales, school and education, fall of the Berlin wall, media, environment, etc. The reader includes grammar exercises and will be supplemented by additional material which shall be provided to students during the course of the semester.

Course Evaluation: Sessional Tests will be held every two to three weeks and will include written as well as oral components. Active participation: 10%; Home & Class Assignments (including self-corrections): 20%; Sessional Tests: 20%

End Semester Examination: Written + Oral: 50%

Course No: GR 519N (TOOL)

Course Title: Information on German speaking countries after 1945 -II

Course Credits: 2

Course In-charge: Yamini

Course Contents: The second half of the twentieth century is marked by numerous socio-political, economic and cultural developments. This course attempts to incorporate the consciousness of post second World War citizens of the German speaking nations in Europe among other demographic sub-groups. Starting with the feminist trends in the 70s, the socio-political scenario after re-unification in 1989 along with the seemingly major challenge of coping with the past. With a special focus on the contemporary issues faced by the aforementioned regions such as migration, refugees and the growing threat of Islamization, attempt will be made to discuss how these themes come into play presently.

Through readings, discussions and analyses of a selected number of texts, images, newspapers, documentaries and personalities, the course aims to introduce students to German speaking world. Course will be taught in English.

Course Evaluation: 10% (continuous class evaluation), 1 home assignment (of the two will be evaluated, 10%), 2 sessionals (15% each), 1 End-semester examination 50%

End-semester Examination: Written

Course No.: GR-205
Course Title: Advanced Textual Grammar - II
Course Credits: 3
Course In-charge: Priyada Padhye
Course Contents:

The focus of the course 'Advanced Textual Grammar' in this semester continues to be transformation of sentences where the students will be expected to transform sentences by using alternative structures to express sentences replacing the passive voice, modal auxiliaries amongst others. Students will also be expected to practice reported speech, the subjunctive tense (II), the subjective usage of modal auxiliaries and noun – verb collocations. The exercise material will be put together by the course in – Charge.

Apart from exercise material for Grammar exercise material comprising of short texts will be culled from the internet. Students will be also provided with short stories, newspaper articles and detective stories for extra reading class assignments.

Texts from the following sources will be used:

Der kluge Richter- *Johann Peter Hebel (Kalendergeschichten)*
Der geheilte Patient- *Johann Peter Hebel (Kalendergeschichten)*
Anekdote zur Senkung der Arbeitsmoral- *Heinrich Böll*
Selected texts from the book , *Moderne Welt –I'*
Detective stories from the series 'Klara and Theo'
Articles from the newspaper 'Presse und Sprache' und 'Fränkischer Tag'

Evaluation:

Two sessionals (20% each)	40%
Home assignments and class participation	10%
End semester	50%

The material for giving practice in Grammar will be put together by the course in-charge.

Bibliography

Selected stories from 'Kalendergeschichten'by Johann Peter Hebel
Detective stories from the series 'Klara & Theo`
Selected texts from 'Moderne Welt 1, Sachtexte mit Übungen', Deutsch für Fortgeschrittene

The material for giving practice in grammar and vocabulary will be taken from the following sources:

-Dreyer, Hilke; Schmitt, Richard: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. München: Verlag für Deutsch (1991)

-Ferenbach, Magda; Schüßler, Ingrid: Wörter zur Wahl. Übungen zur Erweiterung des Wortschatzes. Stuttgart: Ernst Klett Verlage GmbH u. Co. KG. (1990)

Course No: GR 206

Course Title: 202 Written & Oral Expression II

Course Credits: 3

Course in Charge: Sebastian Unger

Course Contents:

In this course the students will become familiar with elementary techniques of academic written and oral expression. They will learn how to express their thoughts according to academic standards, how to structure a text, how to write a summary and an introduction, how to outline an argumentation, as well as how to quote correctly. They also will prepare short presentations.

Dieser Kurs vermittelt den Studierenden studiums- und berufsrelevante Schlüsselqualifikationen (soft skills). Dabei werden unterschiedliche Bereiche der Schreib- und Sprechkompetenz gefördert: Lese-, Rezeptions-, Analyse-, Strukturierungs- und Präsentationskompetenzen. Die Studierenden erschließen sich den Gebrauch wissenschaftlicher Redemittel, Argumentationsweisen und Techniken der akademischen Textproduktion (Zusammenfassung, Einleitung, Gliederung, Kurzreferat).

Course evaluation:

- classroom participation (15 %)
- regular submission of homework and presentations (15%)
- ONE sessional test (Written / 20%)
- end semester examination (50%)

Course No : GR 207 N

Course Title: Culture and Society of German-speaking countries after 1945 – II

Course Credits: 3

Course Level: B

Course-in-Charge: Chitra Harshvardhan

Course Contents:

The course seeks to provide students with an insight into conditions in Germany from the 1950s till the reunification of Germany. The present political, economic and education system in Germany will be dealt with as well as a brief comparison with the system prevalent in the erstwhile GDR to facilitate the understanding of social and other problems emerging from the reunification and integration of Germany.

The focus will therefore be on the following topics:

- East German Workers' Revolt
- Berlin Wall
- Political system of FRG and GDR (electoral system, political parties, role of opposition, West integration and the Hallstein Doctrine, the Grand Coalition, Ostpolitik)
- Constitution (Basic Law; Amendments to the Constitution of the GDR)
- Economic system of FRG and GDR (social market economy, centrally planned economic system)
- Education system of FRG and GDR
- students' movement
- 'guestworker phenomenon', issue of migration and citizenship law
- Reunification

The course seeks to expose students to different text types dealing with the above mentioned topics. Focus will however be on texts of a documentary nature. The emphasis is on inculcating an academic approach to writing independently in German on the above mentioned topics using appropriate language in terms of concepts and style. Focus will also be on generating rational, coherent and lucid discussion on the above mentioned topics.

Course material will be provided.

Evaluation: 2 ST (written) 20% each + CE 10%

End Semester Examination: Written 50%

Bibliography:

Bernewitz, Ernst Heinrich v. (Hg.) : Wirtschaft und Politik verstehen. Didaktisches Sachbuch zur Vorgeschichte und Geschichte der Bundesrepublik. Erläuterungen – Materialien – Arbeitsvorschläge. Hamburg, 1978.

Dennis, Mike und Johannes-Dieter Steinert : Deutschland 1945-1990: Von der bedingungslosen Kapitulation zur Vereinigung. Schwalbach/Ts, 2005.

Engelbrecht, Jörg und Wolfgang Maron : Deutschland seit 1945. Eine illustrierte Geschichte der Gegenwart. Münster, 2011.

Göbel, Walter : Abiturwissen: Geschichte. Deutschland nach 1945. München, 2014.

Hearnden, Arthur : Education, Culture and Politics in West Germany. Oxford, 1976.

Klein, Margrete Siebert : The Challenge of Communist Education. A Look at the GDR. New York, 1980.

Kleßmann, Hans Misselwitz und Günter Wichert (Hg.) : Deutsche Vergangenheiten- eine gemeinsame Herausforderung. Der schwierige Umgang mit der doppelten Nachkriegsgeschichte. Berlin, 1999.

Müller, Jan-Werner (ed.) : German Ideologies since 1945: Studies in the Political Thought and Culture of the Bonn Republic. New York, 2003.

Stemmler, Susanne (Hg.) : Multikultur 2.0. Willkommen im Einwanderungsland Deutschland. Göttingen, 2011.

Thurich, Ekart und Hans Endlich : Zweimal Deutschland – Lehrbuch für Politik und Zeitgeschichte. Frankfurt am Main, 1971.

Wildermuth, Rosemarie (Hg): Heute – und die 30 Jahre davor: Erzählungen, Gedichte und Kommentare zu unserer Zeit. (Deutschland seit 1949), München, 1978.

Course No.: GR 208/WS 2016-17

Course Title: Introduction to the study of Literature II

Course Credits: 02

Course Level: B.A.

Course In-charge: Prof. Sadhana Naithani

Course Contents

This Course will continue with the introduction to German Literature in the second half of the twentieth century. For this students will read: (1) texts about different phases or literary movements between 1960 and 1990 in the former German Democratic Republic (DDR) and the Federal Republic of Germany (FRG); (2) One novel; (3) Short literary-travel-texts on USA; and (4) several poems. All course materials will be provided by the Course In-Charge, and the students will need to make their own photocopies of the same.

Course Evaluation: 25% ST(W), 12.5% CP, 12.5% Presentations & 50% End Semester Exam(O)

End Semester Examination: Oral

Bibliography:

Excerpts of theoretical texts from:

Wolfgang Beutin (a.o. Eds.): *Deutsche Literaturgeschichte*. Stuttgart: Verlag Metzler. 2001.

Literary Texts

1. Long Text - Novel:

Christa Wolf: *Der Geteilte Himmel*. DTV. 1973.

2. Short Texts – On USA by a German literary author:

Günter Kunert: *Der andere Planet. Ansichten von Amerika*. DTV. 1982.

3. Poems from:

Hiltrüd Gnüg (Ed.): *Nichts ist versprochen. Liebesgedichte der Gegenwart*. Reclam 1989.

Course No :GR 521

Course Title-:Cultural History of Europe-II

Course Credits: 3

Course –In-Charge: Mercy Vungthianmuang Guite

Course Content: The course aims to continue the study of European art, architecture and culture with the emphasis on developing the understanding of the cultural history of Europe. The purpose of the course will be to enhance the knowledge of the students on various epochs from the late 18th century till the 20th Century paintings and art forms.

The course is a continuation of GR 520 – I, wherein the students were introduced to the whole new world of European art, architecture and culture and history. This course will help them to continue learning and understand the remaining epochs and the socio-political conditions of Europe after the Renaissance with special emphasis on the arts and various concepts of the arts.

The course will try to encompass a holistic view of European culture and its development up to the 20th Century. The course shall include audio-visual learning and also if possible, various films and documentaries and power -point presentations relating to the themes of paintings, architecture and culture of Europe will be shown.

The course will also include a field visit to a museum, if possible, in order to enable the students to compare and contrast both the European and Indian art, architecture and culture.

Topics to be discussed:

1. An overview: The course will start with an overview of European art which has been done in the previous semester. It will be done through pictorial presentations, discussion and films.

a) Romanesque and Gothic art: medieval art which plays a very important role in tracing the development of art history is in fact one of the necessary epochs to be dealt with. Being religious in its focus, medieval art has tremendous amount of insights to share and it shall also help the students to enhance their understanding of western art of the later decades.

2. Classicism and Neo-Classicism:

a) Arts, historical traditions and aesthetics attitudes based on the art of Greece and Rome

b) Classicism and Music

3. Romanticism:

a) Romanticism and the visual arts

b) Romantic literature

c) Romanticism and Music

d) Rise of German nationalism

4. Introduction to the modern world:

a) The industrial revolution and urbanisation

5. Realism

6. Impressionism and post-impressionism

7. 20th Century paintings and sculpture

Course Evaluation:

Class Participation	10%
Presentation	10%
1st Sessional (written)	10%
2 nd Sessional (written)	10%
Assignments	10 %
End Semester Exam	50%

Essential readings:

1. Antal, Frederick: Classicism and Romanticism with other studies in art history; London 1966.
2. Europäisches Geschichtsbuch; Stuttgart 1992
3. Hauser, Arnold: The social history of Art-Rococo, Classicism and Romanticism Vol III; London 1962.
4. Hauser, Arnold: Mannerism- The crisis of the renaissance and the origin of modern art. Vol I London 1965.
5. Honour, Hugh: Romanticism; New York 1979.
6. Janson, H.W: Encyclopaedia of European art-Art from history to the Present Day; London 1962.
7. Friedell, Egon: Kulturgeschichte der Neuzeit-Band 1 & 2; Verlag GmbH & Co. Muenchen. 1976.
8. viii.Treasure, Geoffrey: The Making of Modern Europe 1648-1780; Routledge. London. 1985/2003
9. Winders, James A.: European Culture since 1848 -from Modern to Postmodern and beyond; Palgrave. New York. 2001

Other references:

1. Dine, Paul J- A History of Germany; Muenchen 1968.
2. 1000 Gemaelde, die jeder haben muss Vo.l V . CD –ROM. Laufwerk.
3. Encyclopedia Britannica: or a Dictionary of Arts, Sciences and Miscellaneous Literature. The sixth edition. Vol. IX. Edinburgh. London. 1823
4. Friedell, Egon: Kulturgeschichte der Neuzeit-Band 1 & 2; Verlag GmbH & Co. Muenchen. 1976.
5. Sherman, john: Mannerism- Style and Civilisation; USA 1967.

<http://wwar.com/masters/movements/classicism.html>

<http://www.huntfor.com/arthistory/c19th/realism.htm>

Course No. : GR-306

Course Title : Introduction to Linguistics – II

Course Credits : 3

Course Incharge : R. C. Gupta

Course Contents : The following areas will be covered in this semester:
Graphematik, Morphologie, Wortbildung, Syntax, Semantik,
Pragmatik, Textlinguistik

Sessional Evaluation : 2 Sessional Tests + Active Participation
[These three components with equal weightage make 50% of the
total semester evaluation]

End-Semester Exam. : Written
[= 50% of the total semester evaluation]

Bibliography:

Albert Busch, Oliver Stenschke : Germanistische Linguistik. Gunter Narr Verlag Tübingen 2007

Karl-Dieter Bunting : Einführung in die Linguistik. 15. Auflage 1996. Beltz Athenäum Verlag
Weinheim

Gabriele Graefen, Martina Liedke : Germanistische Sprachwissenschaft. A. Francke Verlag
Tübingen und Basel 2008

Rolf Bergmann, u. a. : Einführung in die deutsche Sprachwissenschaft. Universitätsverlag Winter
Heidelberg 2005

Jörg Meibauer, u. a. : Einführung in die germanistische Linguistik. Verlag J. B. Metzler Stuttgart
und Weimar 2007

Hadumod Bußmann (Hrsg.) : Lexikon der Sprachwissenschaft. Alfred Kröner Verlag Stuttgart
2002

Norbert Fries, Online Lexikon Linguistik. Berlin 2006 ff. <http://lexikon.anaman.de/>
<http://www.christianlehmann.eu>

Course No.: GR 307

Course Title: History of German Literature (1750-1920) – II

Course Credits: 3

Course Level: B

Course-In-Charge: Rosy Singh

Course Contents

Arthur Schopenhauer: Die Stachelschweine (1851)

Friedrich Nietzsche: Der tolle Mensch (*Fröhliche Wissenschaft*, 1882)

Wilhelm Busch: Max und Moritz (1865)

Gottfried Keller: Kleider machen Leute (1874)

Arthur Schnitzler: Liebelei. Schauspiel in drei Akten (1894)

Fontane: Effi Briest (Film)

Rainer Maria Rilke: Der Panther, Das Karussell, Spanische Tänzerin (*Neue Gedichte*, 1907)

Franz Kafka: Vor dem Gesetz (1915)

Kurt Schwitters : An Anna Blume (1919)

Kurt Tucholsky: Die Familie (1923), Augen in der Großstadt (1930)

Course Evaluation: Two sessional tests 25% (each)

End Semester Examination: Written 50%

Course No: GR 308

Course Title: Social History of German Speaking Countries - II (1789 – 1918)

Course Credits: 3

Course in Charge: Sebastian Unger

Contents:

This part of the course offers an overview of German history of the 19th century, beginning with the reception and the impact of the French Revolution in Germany after 1789, ending with the German revolution in 1848. The course will mainly focus on the distinctive features of the German nation building process. Historic landmarks will be: the Napoleonic rule, dissolution of the old empire, reform movements, and independence wars, as well as, the Vienna Congress (1815), the German Confederation (1815-66), the Custom's union (1834), the Wartburg and Hambach Fest and the Weaver's Revolt of 1844. Broader themes covered in the course will include Feudalism, Absolutism the transition towards Capitalism, the struggle for national and liberal forces for the economic and political unification of Germany, and the emergence of the social question in literary and political movements of the Vormärz.

Course evaluation:

Course Evaluation:

- Participation: 15 %
- Presentation: 15%;
- ONE Sessional Tests (written): 20 %
- End Semester Examination (written): 50%

Bibliography:

Anderson, Benedict. Imagined Communities. Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Verso, 1983

Anderson, Perry. Lineages of the Absolutist State. Verso, 1979

Berg, Rudolf. Deutsche Geschichte von 1800 bis zur Gegenwart, Cornelsen-Verlag, 2009

Blackbourn, David; Eley, Geoff. The Peculiarities of German History: Bourgeois Society and Politics in Nineteenth Century Germany. OUP, 1984

Brose, Eric Dorn. German History, 1789-1871: From the Holy Roman Empire to the Bismarckian Reich. Berghahn Books, 1997.

Bosbach, Franz; Hermann, Hiery. Imperium/Empire/Reich. KG Saur, 1999

Engelsing, Rolf. Sozial- und Wirtschaftsgeschichte Deutschlands. Vandenhoeck und Ruprecht, 1976

Furet, Francois. The French Revolution. Wiley-Blackwell, 1996

Geo Epoche. Das Magazin für Geschichte, Preussen 1701 - 1871, Nr. 23, Hamburg, 2006

Geschichte und Geschehen. II. Oberstufe. Klett, 2001

Grundkurs Geschichte 1. Abitur-Training. Stark-Verlag: Freising, 1989

Hobsbawm, E. J.: Age of Revolution. 1789-1848. Vintage, 1996

Mosaik, Der Geschichte auf der Spur, F3: Vom Absolutismus bis zum Imperialismus. Hrsg. Von Joachim Cornelissen u.a., München, 2013

Naumann, Günter. Deutsche Geschichte. Von 1806 bis heute. 2. Auflage. Marixverlag, 2010

Osterhammel, Jürgen. Die Verwandlung der Welt. Eine Geschichte des 19. Jahrhunderts. 4. Auflage. CH Beck, 2009

Paschold, Chris und Gier, Albert: Die französische Revolution. Ein Lesebuch mit zeitgenössischen Berichten und Dokumenten. Philipp Reclam, 1989

Plessner, Helmuth: Die verspätete Nation. Suhrkamp, 1994

Winkler, Heinrich August. Der lange Weg nach Westen. Deutsche Geschichte 1806-1933. BPB, 2002

Course Number: GR 309
Course Title: Introduction to Translation-II
Course-in-charge: Priyada Padhye
Course Credits: 3

Course Contents: The course deals with translation of texts from German into English. Students will be required to translate texts that necessitate background reading with a view to broadening their existing knowledge base which will in turn help them understand the texts better. Practice will be given in applying relevant research aids while translating.

This course further seeks to develop the competence of textual comprehension amongst students. In order to achieve this end the students will be sensitized to the textual and stylistic features of the texts that are to be translated. Students will be introduced to important textual devices and their importance in translation will be illustrated. Towards this end will be introduced texts which encapsulate typical textual and stylistic features.

Texts which demonstrate a specific macrostructure and are governed by certain specific textual as well as linguistic and stylistic norms will be introduced and students will be encouraged to identify such features and undertake a contrastive analysis of such text types in the German and the English language.

The concept of 'register' will be introduced to demonstrate language 'in-use'.

A wide range of texts will be dealt with in the course

Evaluation

One sessional test: [20 %]	20%
One home assignment [20%]	20%
CCE: Active class participation, home assignments	10%
End semester examination:	50%

Bibliographie

Cedillo, Caro Ana: Fachsprachliche Kollokationen. Ein Übersetzungsorientiertes Datenbankmodell. Kalverkämper, Hartwig (Hrsg). Band 63. Deutsch Spanisch Forum für Fachsprachen Forschung. Tübingen: Gunter Narr Verlag (2004)

Kußmaul, Paul: Training the Translator. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company (1995)

Stolze, Radegundis: Die Fachübersetzung. Eine Einführung. Tübingen: Gunter Narr. (1999)